



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.  
GENERAL

TD/B/CN.1/32  
6 November 1995

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Постоянный комитет по сырьевым товарам

Четвертая сессия

Женева, 30 октября 1995 года

Пункты 3, 4 и 6 повестки дня

СОГЛАСОВАННЫЕ ВЫВОДЫ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО СЫРЬЕВЫМ  
ТОВАРАМ НА ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ\*

1. Ожидается, что в условиях динамичного развития стран устойчивые и высокие темпы экономического роста будут обеспечивать рост спроса на широкий ассортимент продовольственных товаров, сельскохозяйственного сырья, руд и металлов. Представляется, что в целом возможности и ниши для производства сырьевых товаров и торговли ими, создаваемые благодаря такому экономическому росту, а также развитию экономики под воздействием других факторов, в долгосрочном плане, по всей вероятности, будут расширяться по мере осуществления соглашений Уругвайского раунда.

---

\* / Приняты Постоянным комитетом на заключительном пленарном заседании 3 ноября 1995 года.

2. Однако в предсказуемом будущем, наряду с ожидаемым ростом мирового спроса на сырьевые товары, в международном сырьевом секторе будут сохраняться хронические и появляться новые проблемы. Эти проблемы, и в том числе проблема низкого уровня цен, встают перед экспортерами сырьевых товаров, но особенно перед развивающимися странами, и в частности наименее развитыми из них (НРС), где уровень экспортных поступлений, отечественной занятости и производства продовольствия сильно зависит от сырьевых товаров.

3. Широко признается тот факт, что диверсификация экспорта, будь то горизонтальная, диагональная или вертикальная, выступает одним из главных предварительных условий успешного обеспечения зависящими от сырьевого сектора развивающимися странами устойчивого развития и повышения темпов роста и уровня жизни. В этой связи сформировался общий консенсус относительно того, что расширение доступа на рынки для экспорта развивающихся стран является важным, но недостаточным условием устойчивого увеличения их экспортных поступлений и долей рынка.

4. Для того чтобы развивающиеся страны могли в полной мере использовать имеющиеся возможности и ниши в производстве сырьевых товаров и торговле ими, решающее значение имеют реформы отечественной политики и экономическое и техническое сотрудничество с международным сообществом. В этой связи была отмечена необходимость оказания помощи развивающимся странам и в особенности НРС.

5. Была подчеркнута необходимость осуществления решений Марракешского совещания министров в отношении НРС и стран, являющихся нетто-импортёрами продовольствия.

6. Для обеспечения устойчивого развития важно принимать во внимание все соответствующие издержки и выгоды экономической деятельности. К их числу относятся и экологические издержки и преимущества. Их относительное значение в процессе принятия решений неодинаково в отдельных странах и зависит от целого ряда параметров, включая соображения социального порядка и приоритеты экономического роста.

7. В качестве одного из предварительных условий интернализации внешних факторов важно ликвидировать существующие перекосы в системе цен, и в частности перекосы, вызываемые субсидированием производства сырьевых товаров. Кроме того, в интересах директивных органов нужно уточнить концепцию интернализации и ее значение для устойчивого развития. Это будет способствовать как осуществлению соответствующих мер на национальном уровне, так и развитию международного диалога.

8. Сотрудничество между производителями и потребителями является одним из важных элементов политики в области сырьевых товаров, которая, по возможности, должна проводиться с учетом конкретных потребностей развивающихся стран и особенностей отдельных сырьевых товаров. Расширение такого сотрудничества может достигаться путем более полного учета влияния рыночных сил; возможно более широкого привлечения к этой работе экспертов из частного сектора и промышленности; расширения научных исследований и разработок, особенно по вопросам более эффективных производственных

технологий и выпуска новой или улучшенной продукции; и содействия отражению экологических проблем и потребностей устойчивого развития, включая содействие осуществлению мер, позволяющих улучшать экологические параметры натуральных продуктов.

9. Постоянный комитет пришел к единому мнению о том, что ЮНКТАД призвана играть важную роль в области сырьевых товаров и что при осуществлении будущей работы ей следует сконцентрировать внимание на проблемах, в области которых она обладает опытом и компетенцией в содействии проведению рациональной, согласованной и последовательной политики с целью обеспечения более оптимального функционирования международного сектора сырьевых товаров и повышения роли развивающихся стран в этом секторе. Особое внимание следует уделять находящимся в сильной зависимости от сырьевого сектора странам с низкими доходами и другим странам с наименее развитой экономикой, например странам Африки, и в особенности проблемам НРС, с тем чтобы не допустить потенциальной маргинализации этих стран и дать им возможность в полной мере использовать потенциал своего сырьевого сектора и максимально увеличить его воздействие на процесс развития.

10. Постоянный комитет осуществил весьма ценную программу работы и его четыре сессии послужили полезным форумом для обсуждения различных связанных с сырьевыми товарами аспектов международной торговли и развития. В то же время большую роль в его деятельности сыграло расширение участия экспертов из столиц государств и включение в состав делегаций экспертов от промышленности и других представителей гражданского общества.

11. Постоянный комитет подчеркнул, что ЮНКТАД является адекватным форумом для международных обсуждений по вопросу об отражении экологических издержек и преимуществ в ценах на товары и о других условиях интернализации внешних факторов, включая новые подходы к организации международного сотрудничества в этой области. В то же время работу технического характера полезнее проводить на уровне экспертов.

12. Постоянный комитет констатировал, что обсуждение и изучение на межправительственном уровне проблем сырьевых товаров в целях содействия проведению рациональной, согласованной и последовательной политики в области сырьевых товаров необходимы и играют полезную роль, особенно в тех случаях, когда эти проблемы оказывают влияние на ситуацию на рынке отдельных сырьевых товаров, доминирующих в экономике наименее развитых стран.

13. Конъюнктура рынков сырьевых товаров чрезвычайно разнообразна. Для большинства сырьевых товаров развивающихся стран, и в частности наименее развитых из них, характерна проблема низких цен. К числу других проблем относятся избыточное предложение, трудности доступа на рынки обработанной продукции, отсутствие необходимой технологии, нехватка капитальных ресурсов и отсутствие согласованной стратегии для решения этих проблем.

14. Постоянный комитет согласился с тем, что ЮНКТАД следует продолжить работу по проблемам сырьевых товаров после девятой сессии. "Проблему сырьевых товаров" можно было бы концептуально сформулировать в следующих четырех аспектах:

a) Макроэкономический аспект:

- i) развитие и диверсификация сырьевого сектора и обеспечение стабильности рынка являются основой долговременного экономического роста и структурной диверсификации экономики;
- ii) такие развитие и диверсификация должны иметь устойчивый характер.

b) Секторальный аспект

Задача осуществления диверсификации и эффективного управления этим процессом в целях всемерного использования преимуществ международного сотрудничества и решения возникающих проблем, а также задача содействия участию частных предприятий в этой деятельности.

c) Микроэкономический аспект:

Механизмы управления рисками в области сырьевых товаров, распространение конъюнктурной информации и технологий в целях повышения производительности, внедрение динамичного предпринимательского подхода на всех уровнях экономики и обеспечение эффективного функционирования товарных рынков в целях повышения стабильности цен и транспарентности.

d) Международный аспект:

- i) проблемы: интеграция развивающихся стран, обострение мировой конкуренции, ограниченность ресурсов и доступ на рынки;
- ii) возможности: осуществление договоренностей Уругвайского раунда, повышение спроса на сырьевые товары в развитых и развивающихся странах и странах с переходной экономикой, сотрудничество между странами-донорами и странами - получателями ОПР и между производителями и потребителями и эффективное функционирование всех соглашений о международном сотрудничестве в области сырьевых товаров.

15. Для эффективного решения этих проблем необходим подход, предусматривающий осуществление деятельности по трем направлениям: исследовательская и аналитическая работа, политический диалог и техническое и экономическое сотрудничество. При осуществлении будущей деятельности ЮНКТАД должна активнее заниматься проблемами сырьевых секторов. Для этого Комитет рекомендует разработать в рамках межправительственного механизма программу мероприятий по проблемам сырьевых товаров, которая осуществлялась бы лишь при активной поддержке и участии соответствующих министерств и предприятий стран-членов и других заинтересованных организаций.

-----